SHOOMS

APPAREIL 05 / 08

DOCUMENTATION TECHNIQUE

sp-terminal

Terminal en libre-service

Écran tactile 17″ | Carte du tireur | 9 langues | Un par terrain

Pour les tireurs, les exploitants et les techniciens du stand : comment un tireur s'inscrit à une série, ce qu'affiche le tableau et que faire lorsque quelque chose ne va pas.



DOCUMENT	VERSION	LOGICIEL	DATE
DOC-TR-FR	1.0	1.0	09.2026

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

DOC-TR-FR · V1.0

Sommaire

Pour tous 01-03

01 Présentation et caractéristiques clés
02 Contenu de la livraison
03 Sécurité et garantie

Pour l'installateur 04-05

04 Installation et premier démarrage
05 Raccordement

Pour le tireur 06-07

06 Comment un tireur s'inscrit à une série
07 Ce qu'affiche le tableau

Pour l'administrateur 08-10

08 Mode gestion pour l'exploitant du stand
09 Si quelque chose ne fonctionne pas
10 Entretien et nettoyage

Référence 11-A

11 Caractéristiques techniques
12 Logiciel et historique
A Annexe : appareils du système SHOOMS

VÉRIFIEZ LE CONTENU AVANT LE MONTAGE

Vérifiez le contenu dès le déballage. Signalez à votre fournisseur toute pièce manquante ou endommagée avant de commencer le montage.

EN BREF

17″	9	RFID	1
Écran 1280 × 1024	Langues de l'interface	Carte du tireur ou du club	Terminal par terrain

CODE COULEUR

Avertissement
Information importante qui mérite une attention particulière. À lire avant d'agir.

Remarque
Une précision ou une information complémentaire utile.

Conseil
Recommandations utiles.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

01 / 12

01 Présentation et caractéristiques clés

Le terminal est un écran tactile installé sur le terrain, par lequel un tireur s'inscrit à une série et sur lequel tous les présents suivent le tir. Le tireur présente sa carte au lecteur de cartes voisin, choisit un modèle de série — et son nom apparaît dans la file d'attente sur le tableau.

17″
Écran tactile 1280 × 1024

RFID
Carte du tireur ou du club

1
Terminal par terrain

Destination

- Fonctionne avec la carte d'un tireur ou d'un club : présenter la carte ouvre la fenêtre de son titulaire.
- Création d'une série : modèle d'enchaînement, couleur des plateaux, micro et limite de temps activés ou non.
- Solde de plateaux du tireur : le personnel voit ce qu'il reste et le recharge depuis une carte d'administrateur.
- Résultats en direct sur le tableau, résultats des séries terminées et résultats des tournois.
- Diagnostic du terrain : état des modules microphone, journal des événements et lectures de cartes.

De quoi il se compose

Le terminal est un petit ordinateur à écran tactile qui démarre directement sur l'écran de travail : ni bureau ni fenêtres. Toutes les données viennent du serveur SHOOMS par le réseau ; le terminal lui-même ne conserve que son rattachement au terrain et ses réglages d'affichage.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

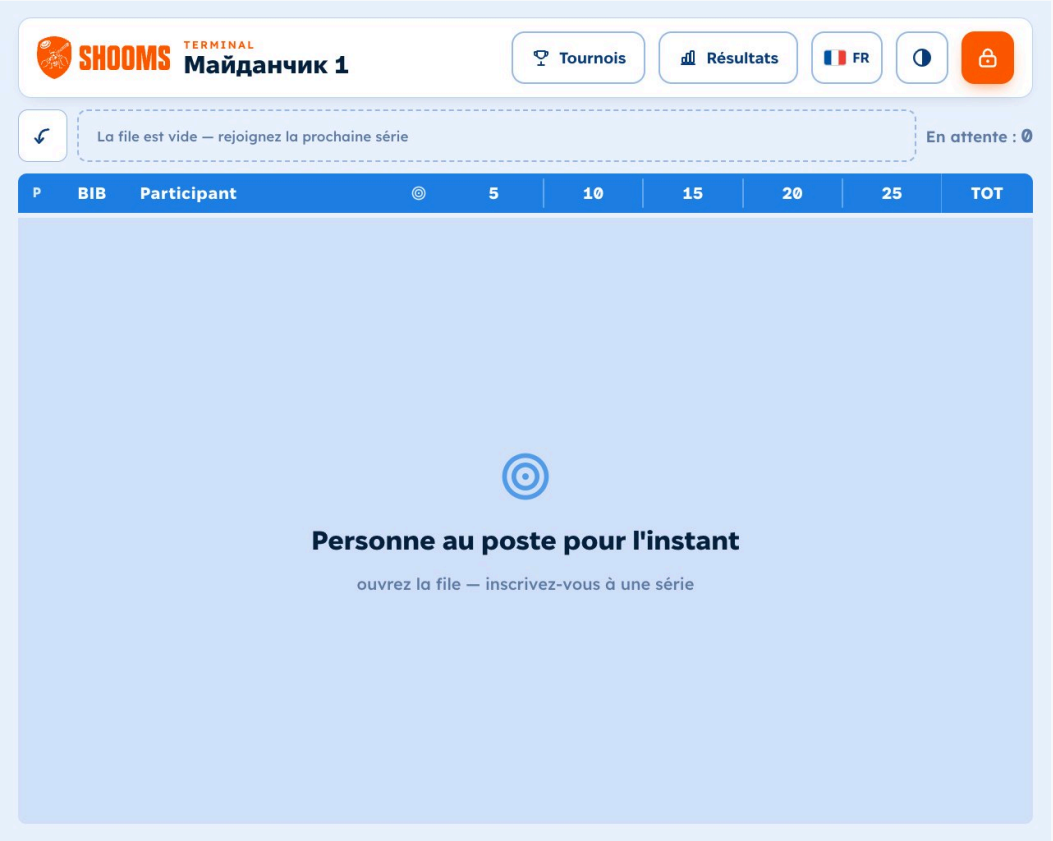


Fig. 1. Le tableau du terrain lorsque personne n'est au poste

PARTIE DE L'ÉCRAN	CE QU'ELLE MONTRE
En-tête	Le nom du terrain, les boutons « Tournois » et « Résultats », le choix de la langue, le thème et le bouton cadenas pour le personnel. Pendant une série, le chronomètre y apparaît.
Bandeau de file d'attente	Qui est inscrit aux séries suivantes et combien attendent.
Tableau	Une ligne par poste, chacune avec 25 cases de plateaux et le total « TOT ».

UN TERMINAL, UN TERRAIN

Le terminal est rattaché à son terrain et n'affiche que ses séries. Les cartes lues sur d'autres terrains sont ignorées.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

02 / 12

02 Contenu de la livraison

VÉRIFIEZ LE CONTENU AVANT LE MONTAGE

Vérifiez le contenu dès le déballage. Signalez à votre fournisseur toute pièce manquante ou endommagée avant de commencer le montage.

QTÉ	DÉSIGNATION
1	Terminal sp-terminal avec écran tactile 17″ (1280 × 1024)
1	Câble d'alimentation
1	Kit de fixation
—	Lecteur de cartes — appareil distinct, installé à côté (voir son propre manuel)

LE LECTEUR DE CARTES EST DISTINCT

Le terminal et le lecteur de cartes sont deux appareils différents. Aucun câble ne les relie : le lecteur envoie le numéro de la carte au serveur, et le serveur prévient le terminal.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

03 / 12

03 Sécurité et garantie

SEUL LE PERSONNEL SHOOMS OUVRE UN BOÎTIER

Retirer un couvercle et intervenir à l'intérieur du boîtier de n'importe quel appareil du système relève exclusivement du personnel SHOOMS autorisé. Il est interdit au client et aux tiers d'ouvrir un boîtier, d'appuyer sur les boutons de la carte, de déplacer des éléments ou de débrancher des connecteurs ou des câbles à l'intérieur. Une intervention compromet l'étanchéité du boîtier, annule la garantie et peut provoquer un lancement inattendu de la machine.

Règles générales

- Installez le terminal sous auvent ou à l'intérieur : l'écran n'est pas prévu pour la pluie directe.
- Ne laissez pas l'écran en plein soleil — sur les cadres tactiles infrarouges, la lumière du soleil provoque des touches fantômes.
- N'essuyez l'écran qu'avec un chiffon doux, sec ou à peine humide, sans solvant.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation du boîtier.
- Cheminez les câbles là où l'on ne peut s'y prendre les pieds.

Alimentation

Le terminal est conçu pour un stand dont l'alimentation est coupée d'un seul interrupteur en fin de journée. Une coupure brutale lui est normale : les réglages et le rattachement au terrain sont écrits sur le disque et rétablis au démarrage suivant.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

Garantie

La garantie est de 12 mois à compter de la mise en service du terminal. Elle ne couvre pas les dommages à l'écran, l'entrée d'humidité, la foudre, les surtensions du réseau d'alimentation ni les interventions mécaniques sur le boîtier.

Pour une demande sous garantie, fournissez : le numéro de série, la description du défaut et, si possible, une photo de l'écran.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

04 / 12

04 Installation et premier démarrage

Choix de l'emplacement

- Le terminal se place sur son terrain, à côté du lecteur de cartes, de sorte que l'écran soit visible des tireurs et des spectateurs.
- Évitez les endroits où le soleil frappe l'écran ou la pluie l'atteint.
- À une hauteur commode pour toucher debout ; l'écran est tactile, il n'y a pas de boutons sur le boîtier.
- Une prise et le réseau du stand — filaire ou Wi-Fi — doivent se trouver à proximité.

Premier démarrage

Un terminal prêt à l'emploi démarre directement sur l'écran de travail. Un terminal neuf ou réinstallé demande d'abord deux choses :

1. Se connecter avec un compte de service SHOOMS : courriel et mot de passe, ou le code QR de l'application mobile.
2. Choisir le terrain auquel ce terminal est rattaché.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

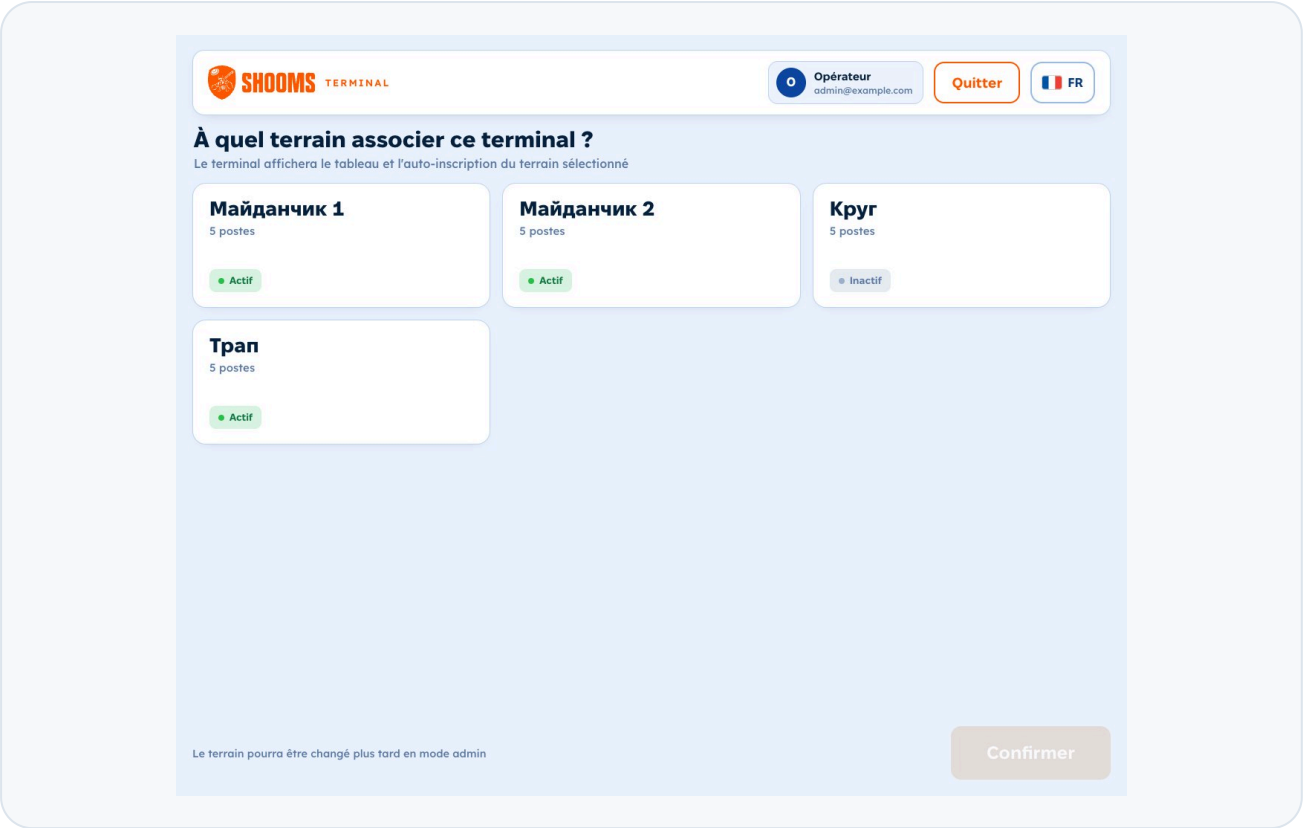


Fig. 2. Choix du terrain au premier démarrage

Le choix est conservé sur l'appareil et survit aux redémarrages comme aux coupures. Le terrain peut être changé plus tard en mode gestion.

LE RATTACHEMENT EST FAIT PAR UN TECHNICIEN

Le premier démarrage est effectué par un technicien SHOOMS ou un technicien formé du stand. Un tireur ne voit jamais ces écrans.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

05 / 12

05 Raccordement

RÉSEAU

Le terminal rejoint le réseau du stand par câble ou par Wi-Fi. L'adresse du serveur est saisie une fois, à la mise en service.

LAN ou Wi-Fi

Liaison avec le serveur

Tout ce qui est à l'écran est envoyé par le serveur SHOOMS : l'état du terrain, la file d'attente, les résultats. Le terminal est une fenêtre sur le système, non un appareil autonome. Sans réseau, il affiche un message de perte de liaison et reprend de lui-même dès que le réseau revient.

Liaison avec le lecteur de cartes

Aucun câble ne relie le terminal au lecteur. Le lecteur envoie le numéro de la carte au serveur, le serveur identifie le tireur et prévient les terminaux du terrain. Une carte ne fonctionne donc que si le lecteur, le réseau et le serveur sont tous sains.

⚠ **LE LECTEUR EST RATTACHÉ À UN TERRAIN SUR LE SERVEUR**

Si le lecteur est affecté à un autre terrain dans le système, le terminal ignore délibérément ses cartes. Le rattachement se configure dans le système SHOOMS.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

06 / 12

06 Comment un tireur s'inscrit à une série

Toute la séquence tient en quelques touches. Voici, pas à pas, ce que cela donne à l'écran.

1. Présentez la carte

Le tireur présente sa carte au lecteur voisin du terminal. Une fenêtre s'ouvre avec le nom, le statut, le numéro de carte et le solde de plateaux. Elle se ferme d'elle-même au bout de 30 secondes — le compte à rebours est visible en bas.

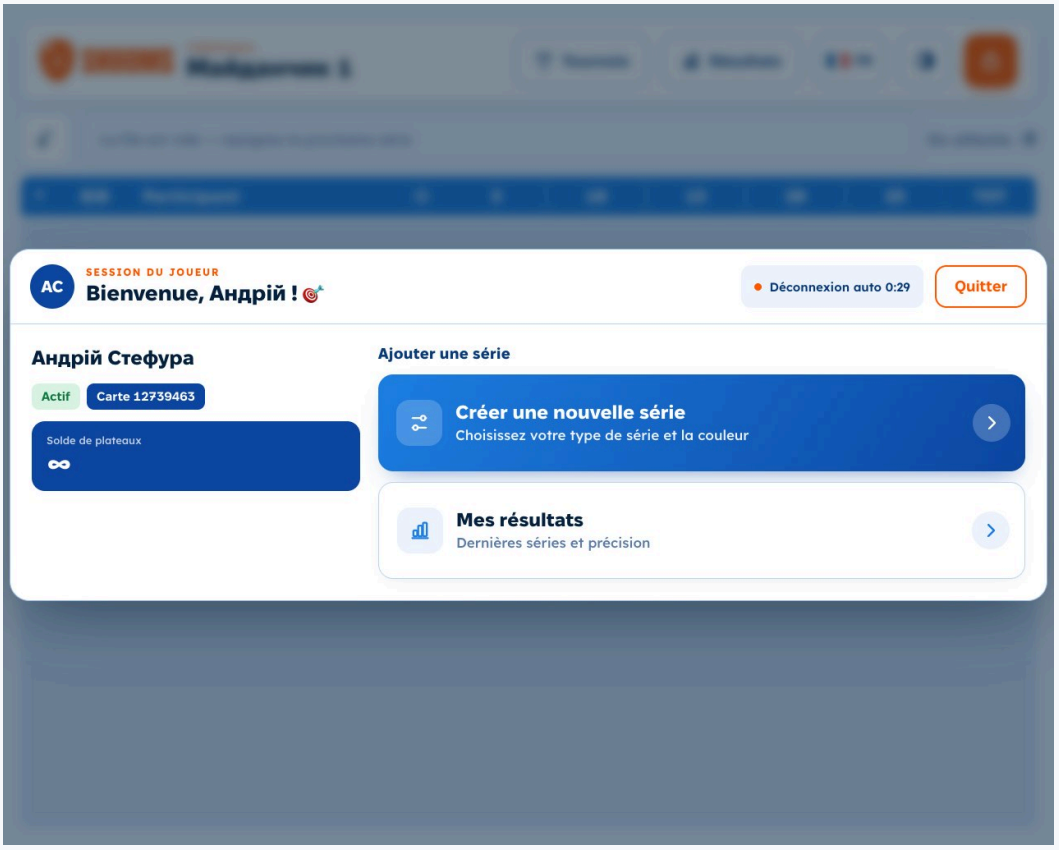


Fig. 3. La fenêtre du tireur après la présentation de la carte

2. Créez la série

« Créer une nouvelle série » ouvre le choix. Le modèle définit le type de série — par exemple des simples avec doublé au signal ; chaque série compte 25 plateaux. On laisse « Micro et minuteur » activé si les plateaux sont lancés à la voix. La couleur se choisit

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

parmi celles autorisées sur le terrain.

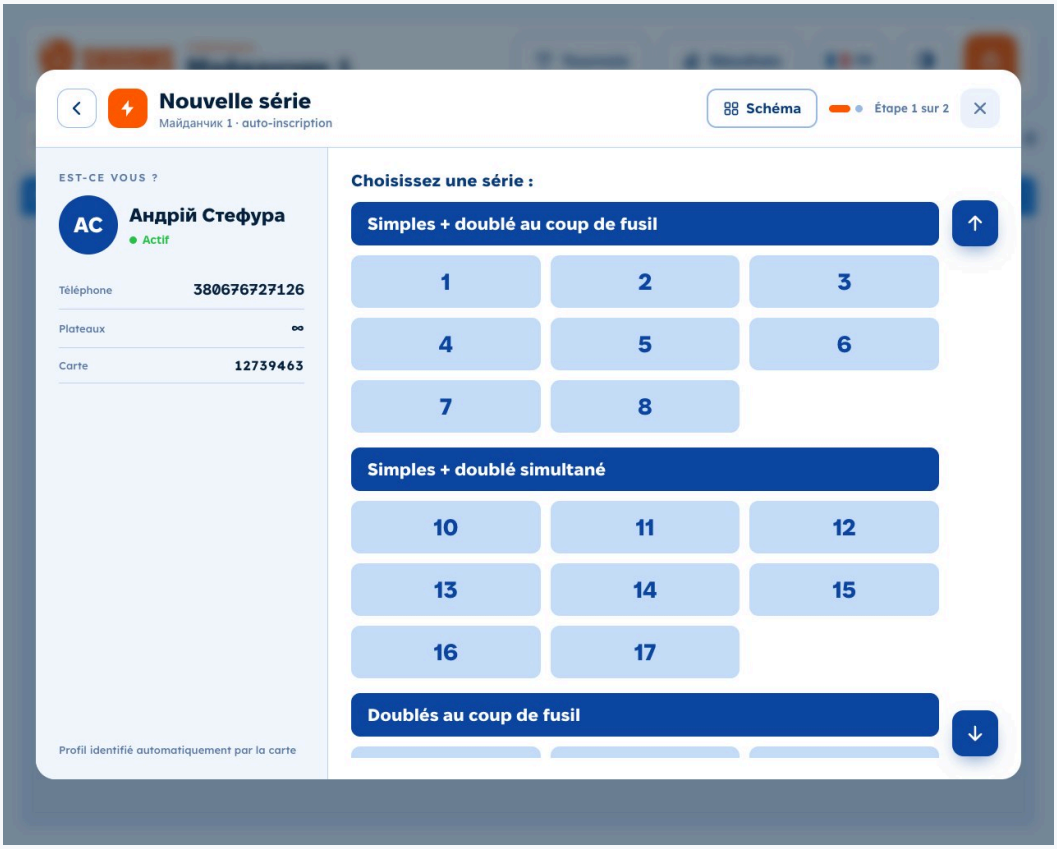


Fig. 4. Choix du modèle, de la couleur et du mode

Le bouton « Créer la série » n'est actif que si le solde couvre toute la série. Sinon, le bouton est désactivé et le manque s'affiche au-dessus : « Plateaux insuffisants : 3 disponibles, 25 requis ». La même règle vaut pour « Rejoindre la série en cours ».

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

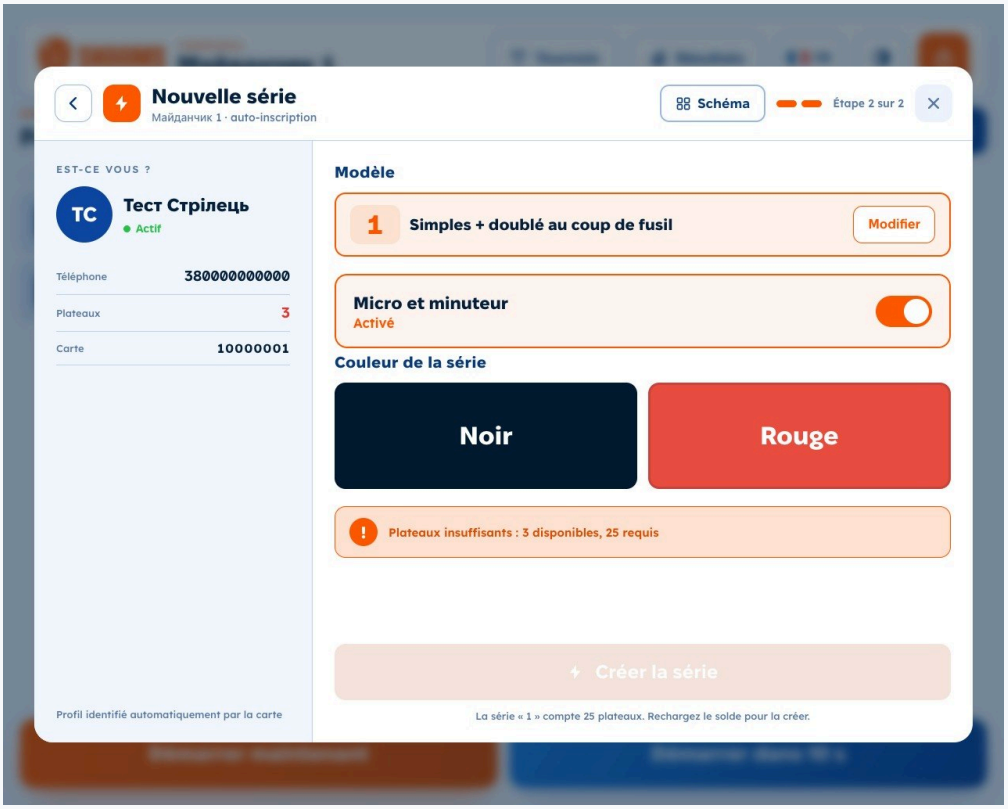


Fig. 5. Solde de plateaux insuffisant : le bouton est désactivé

Si la série ne peut malgré tout pas être créée, une fenêtre en donne la raison — solde insuffisant, modèle inconnu, refus du serveur ou absence de liaison. Elle se ferme par « Compris », et le choix du modèle reste ouvert.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

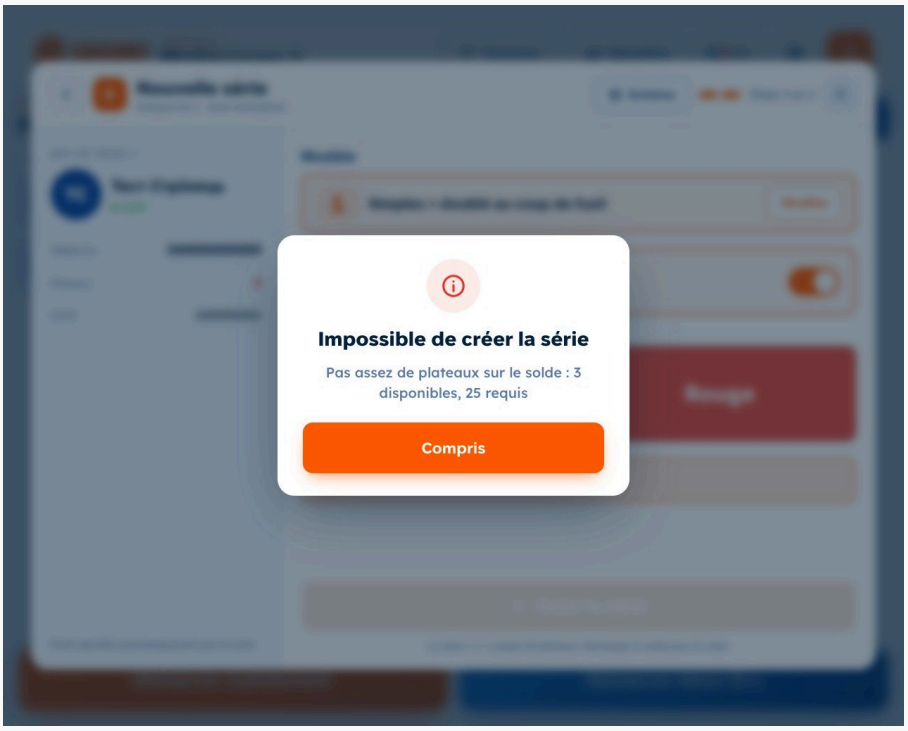


Fig. 6. La raison du refus s'affiche dans une fenêtre

3. Attendez votre tour

Après « Créer la série », une confirmation verte apparaît et la série entre dans la file : le nom, la couleur et le numéro de série sont visibles dans le bandeau. Lorsque personne n'est au poste, le panneau « Prêts à démarrer » apparaît sur le tableau avec les boutons « Démarrer maintenant » et « Démarrer dans 10 s ».

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

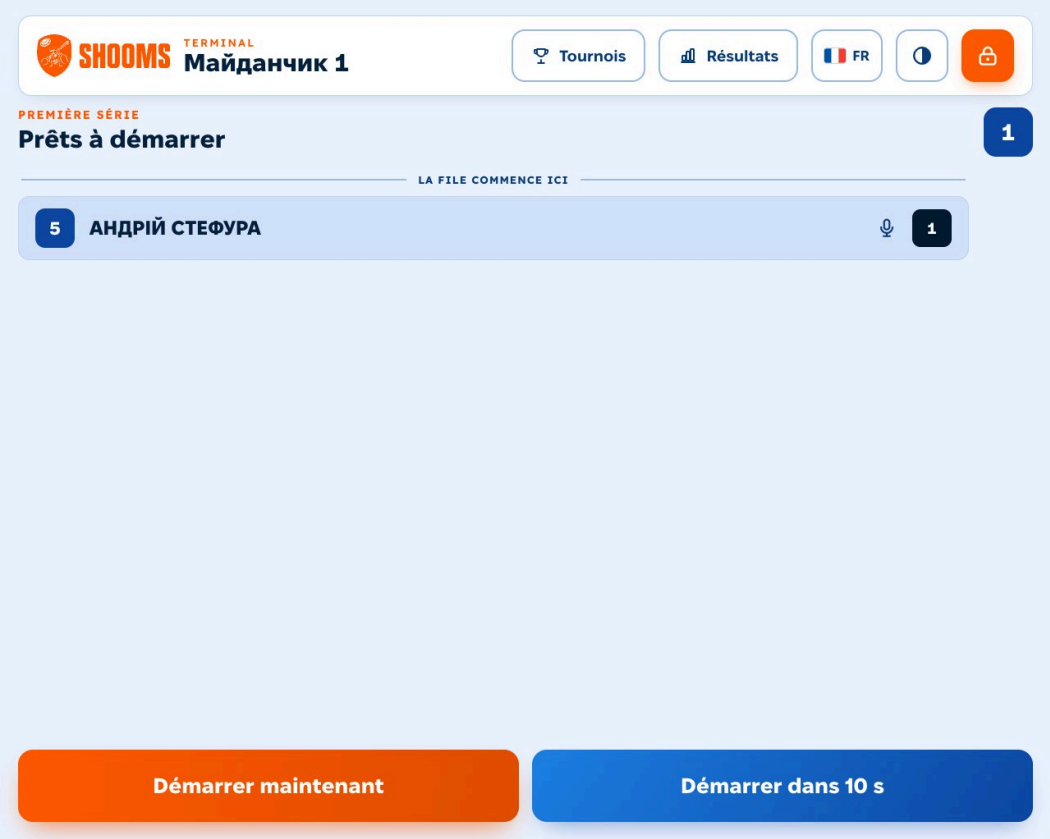


Fig. 7. La file d'attente et les boutons de démarrage

4. Tirez

Dès que la série commence, la ligne du tireur devient active sur le tableau, le chronomètre tourne dans l'en-tête et le système prend la main sur les micros et les machines. Chaque plateau compté apparaît aussitôt sur le tableau.

5. Récupérez le résultat

Lorsque le dernier plateau est compté, la série se termine d'elle-même : la ligne passe dans la partie basse du tableau avec son total. Le tireur retrouve toujours ses séries dans « Mes résultats », et tout le monde dans « Résultats ».

LA POSITION NE SE CHOISIT PAS

Le tireur ne choisit ni le poste ni le nombre de plateaux : le poste est attribuée par le système au démarrage, et une série compte toujours 25 plateaux — autant que le modèle.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

07 / 12

07 Ce qu'affiche le tableau

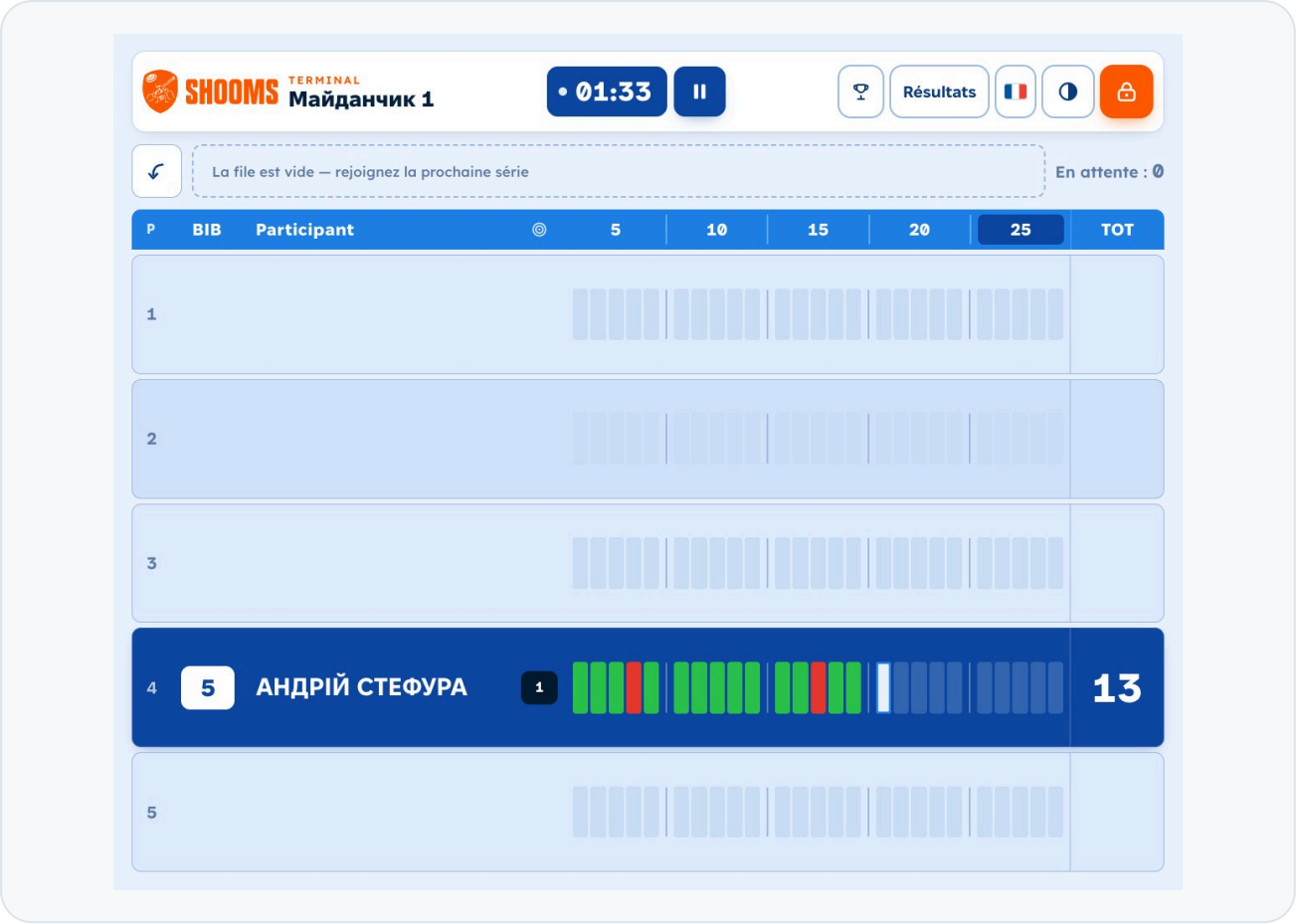


Fig. 8. Le tableau pendant une série

À L'ÉCRAN	SIGNIFICATION
Case verte	Le plateau a été compté comme touché.
Case rouge	Le plateau a été compté comme manqué.
Case entourée de blanc	Le prochain plateau de cette série.
Ligne sombre	Ce tireur est au poste en ce moment.
Ligne verte en bas	La série est terminée ; le total est affiché.
« TOT »	Le nombre de plateaux touchés dans la série.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

À L'ÉCRAN	SIGNIFICATION
Chronomètre dans l'en-tête	**Le temps restant pour la série. Le bouton voisin le met en pause.**
Repères 5 · 10 · 15 · 20 · 25	**Les points de contrôle de la série ; le point courant est mis en évidence.**

Langue et apparence

La langue de l'interface se change dans l'en-tête — les mêmes neuf langues que dans le reste du système. Le thème sombre, le contraste et la teinte du fond sont réglés par le personnel en mode gestion.

LA SÉRIE EST CONDUITE PAR LE SERVEUR

Le terminal ne décide pas s'il s'agit d'un touché ou d'un manqué : il affiche ce que le système a compté. Les questions de comptage sont tranchées par l'arbitre ou l'exploitant.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

08 / 12

08 Mode gestion pour l'exploitant du stand

Le mode gestion est destiné à l'exploitant du stand et à l'arbitre. Il offre les actions qu'un tireur ne peut pas effectuer depuis sa carte : créer des séries pour autrui, tenir la file d'attente, corriger les résultats et régler le terrain.

Comment y entrer

- Le bouton cadenas orange de l'en-tête ouvre « Accès administrateur » — un clavier pour le code à six chiffres. Le code est vérifié par le serveur.
- L'autre voie : présenter une carte d'administrateur au lecteur du terrain — le mode s'active sans code.

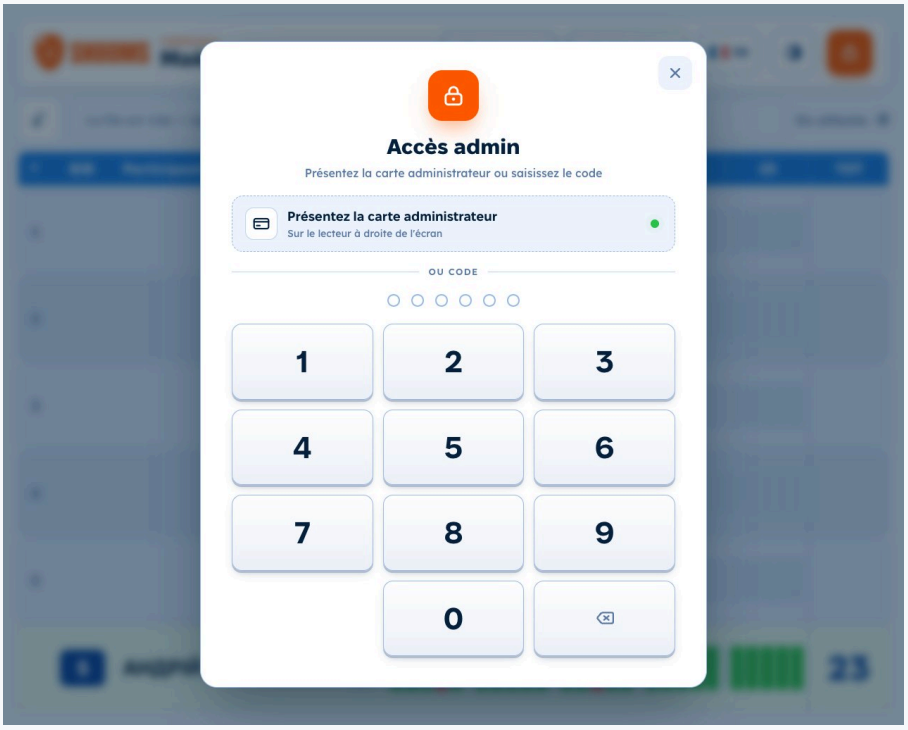


Fig. 9. Saisie du code d'accès

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

Ce qu'il est possible de faire

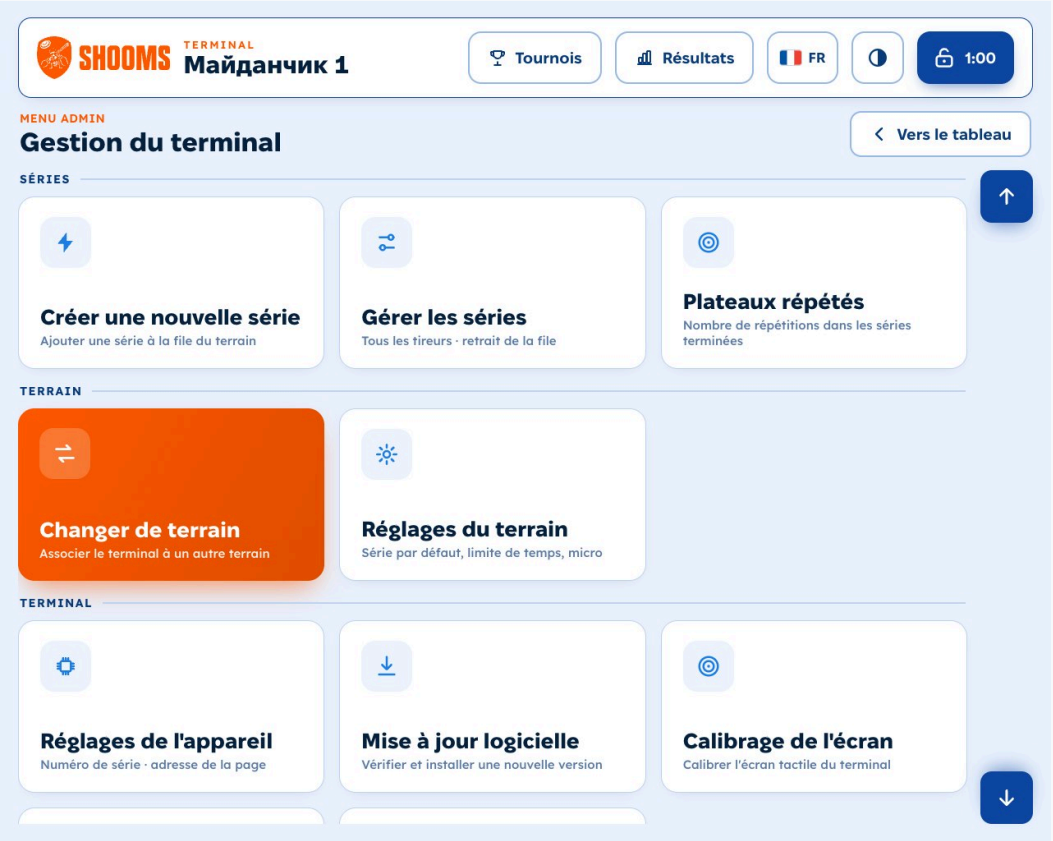


Fig. 10. Le menu « Gestion du terminal »

ÉLÉMENT DU MENU	CE QU'IL FAIT
SÉRIES	
Créer une nouvelle série	Ajoute une série à la file du terrain. Un client peut être rattaché — son solde s'applique alors comme pour un tireur ; sans client, la série est créée au nom de l'administrateur et aucun plateau n'est débité.
Gérer les séries	Tous les tireurs au poste et dans la file : suppression de n'importe lequel avec confirmation et changement de l'ordre par les boutons haut et bas.
Plateaux répétés	Le nombre de répétitions dans les séries terminées : vert dans la limite, rouge au-delà. Le sélecteur « Tous les terrains » donne la vue de tout le stand.
POSTE	

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

ÉLÉMENT DU MENU	CE QU'IL FAIT
Changer de terrain	Rattache le terminal à un autre terrain. Après le changement, le terminal affiche les séries du nouveau terrain.
Réglages du terrain	La série par défaut, la limite de temps, le micro, la « Limite de répétitions de plateaux » (0 — sans limite) pour les nouvelles séries, ainsi que le thème, le contraste et la teinte du fond.
TERMINAL	
Réglages de l'appareil	Le numéro de série et l'adresse de la page du serveur.
Mise à jour du logiciel	Vérifie et installe une nouvelle version du logiciel du terminal.
Étalonnage de l'écran	Étalonne l'écran tactile lorsque la touche ne se produit pas là où l'on touche.
Diagnostic	L'état des modules microphone de ce terrain.
Journal des événements	Un journal en direct : connexions au serveur, lectures de cartes et décision pour chacune d'elles.
SORTIE	
Quitter le mode administrateur	Rend le tableau ordinaire ; la session de service de l'appareil est conservée.
Se déconnecter du terminal	Met fin à la session de service de l'appareil : le terminal redemandera une connexion. À n'utiliser qu'au moment de remettre le matériel.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

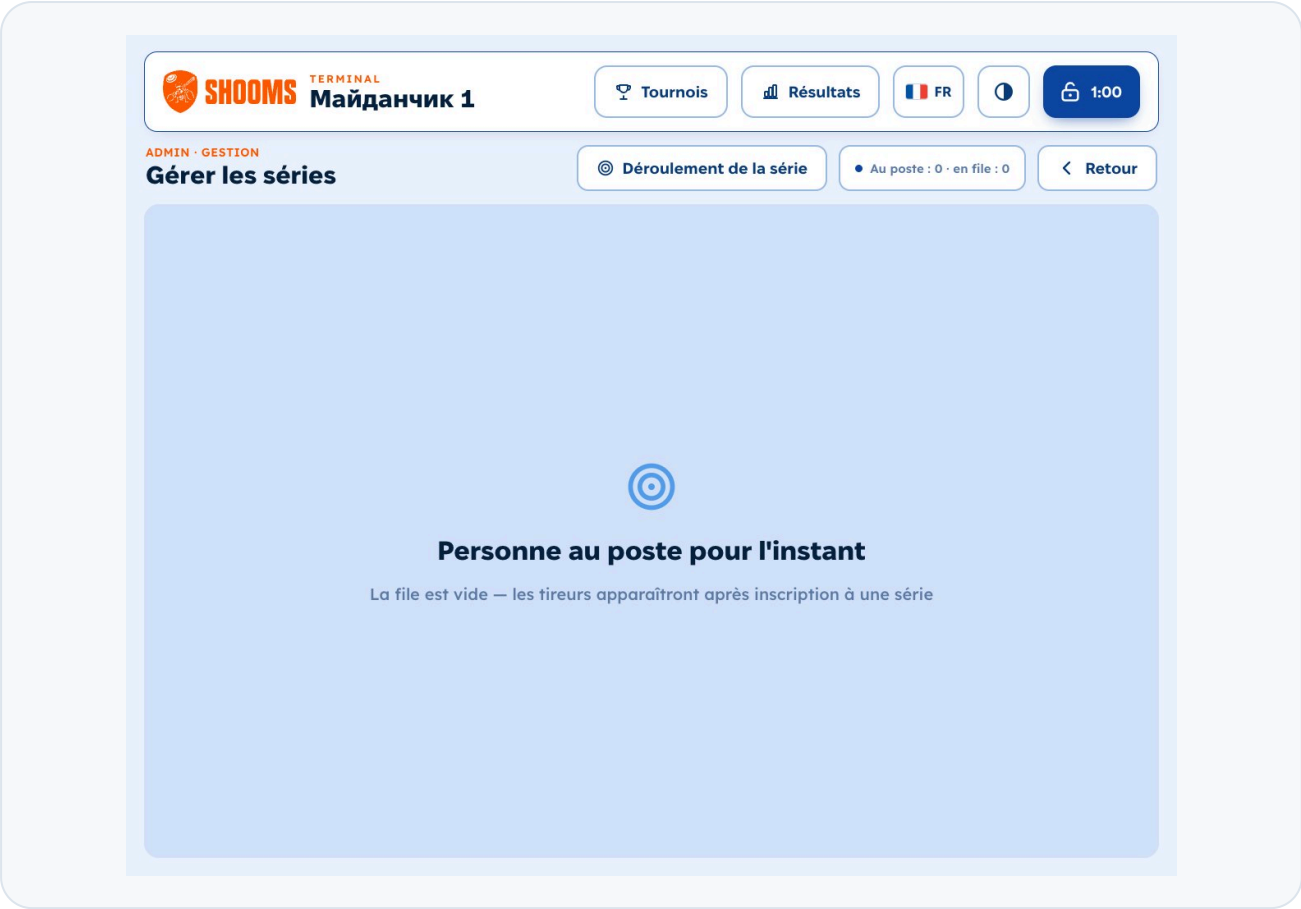


Fig. 11. Gérer les séries : postes, file, ordre

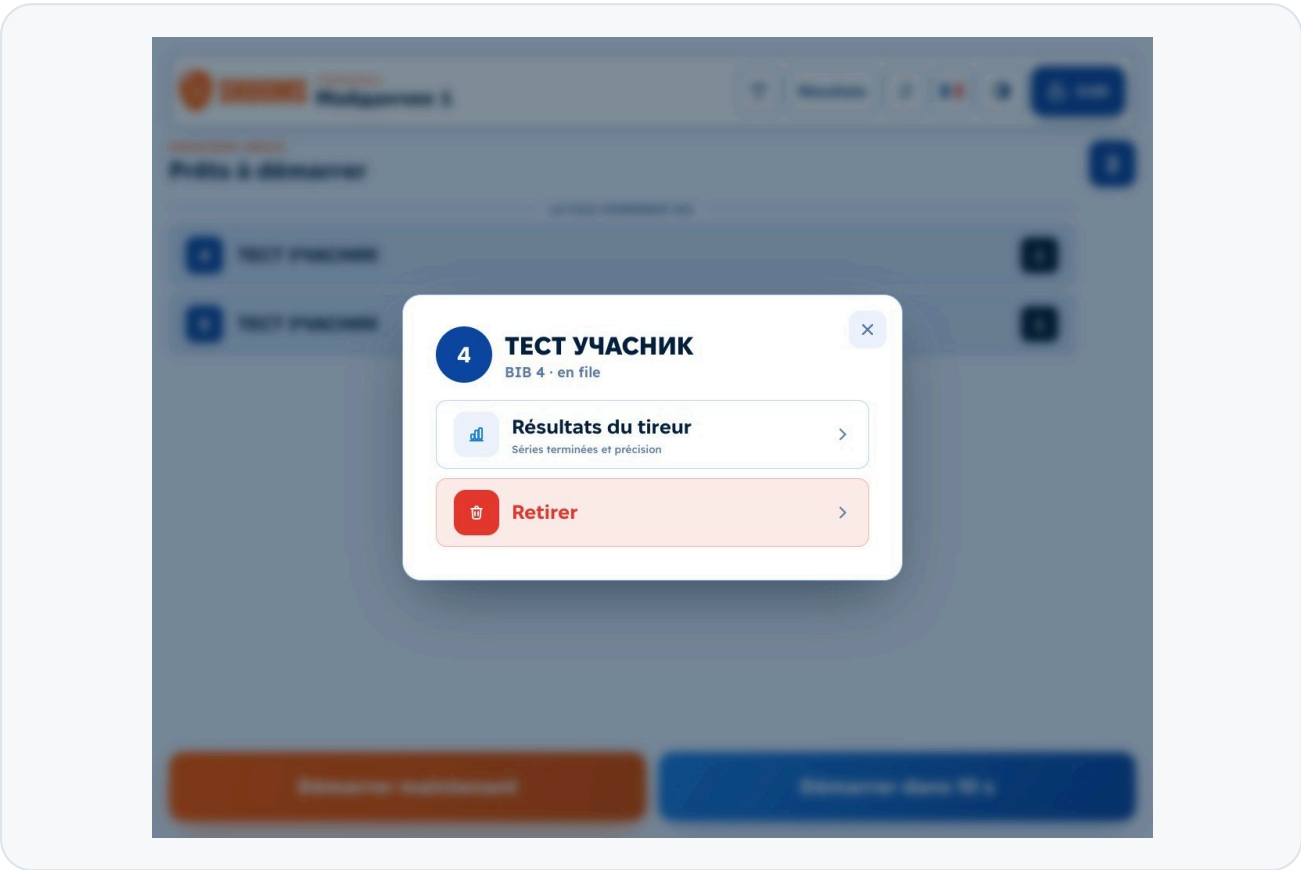


Fig. 12. Toucher une ligne de la file : résultats du tireur ou suppression

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

Actions accessibles directement depuis le tableau

OÙ	CE QU'IL EST POSSIBLE DE FAIRE
Une ligne dans « Prêts à démarrer »	Une touche ouvre la fenêtre du tireur : « BIB N · dans la file », « Résultats du tireur » et « Retirer » avec confirmation.
Une ligne du tableau ou de « Résultats »	Une touche ouvre l'édition : une grille de 25 cases, une touche sur une case bascule touché en manqué et inversement, « Mettre à jour » enregistre. Vaut pour la série en cours comme pour les séries terminées.
La fenêtre du tireur	Les plateaux restants ; avec une carte d'administrateur, les boutons de recharge y apparaissent. Les résultats de ce tireur s'ouvrent également d'ici.
« Résultats »	Changer de terrain pour consulter les séries d'autres terrains, et parcourir par jour.
« Tournois »	Résultats, participants et séries des tournois en cours.

Solde de plateaux

Le solde restant est toujours visible dans la fenêtre du tireur. Si une carte d'administrateur est présentée alors que cette fenêtre est ouverte, des boutons de recharge y apparaissent — c'est le seul moyen de recharger depuis le terminal. En créant une série pour un client rattaché, l'administrateur est soumis au même contrôle de solde qu'un tireur : plateaux insuffisants, bouton désactivé.

Sortie

« Quitter le mode administrateur » rend le tableau ordinaire. « Se déconnecter du terminal » met fin à la session de service de l'appareil — le terminal redemande ensuite une connexion, ne l'utilisez donc qu'au moment de remettre le matériel. Si le mode n'est pas utilisé, la fenêtre du personnel se ferme d'elle-même au bout de 60 secondes.



UNE SÉRIE NE PEUT PAS ÊTRE RELANCÉE

Il n'existe pas d'action « relancer ». Si une série doit reprendre depuis le début, supprimez-la dans « Gérer les séries » et le tireur s'inscrit de nouveau.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

LE CODE D'ACCÈS N'EST PAS POUR LES TIREURS

Le code et la carte d'administrateur donnent le droit de modifier les résultats. Gardez-les auprès du personnel et changez le code s'il est venu à la connaissance de tiers.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

09 / 12

09 Si quelque chose ne fonctionne pas

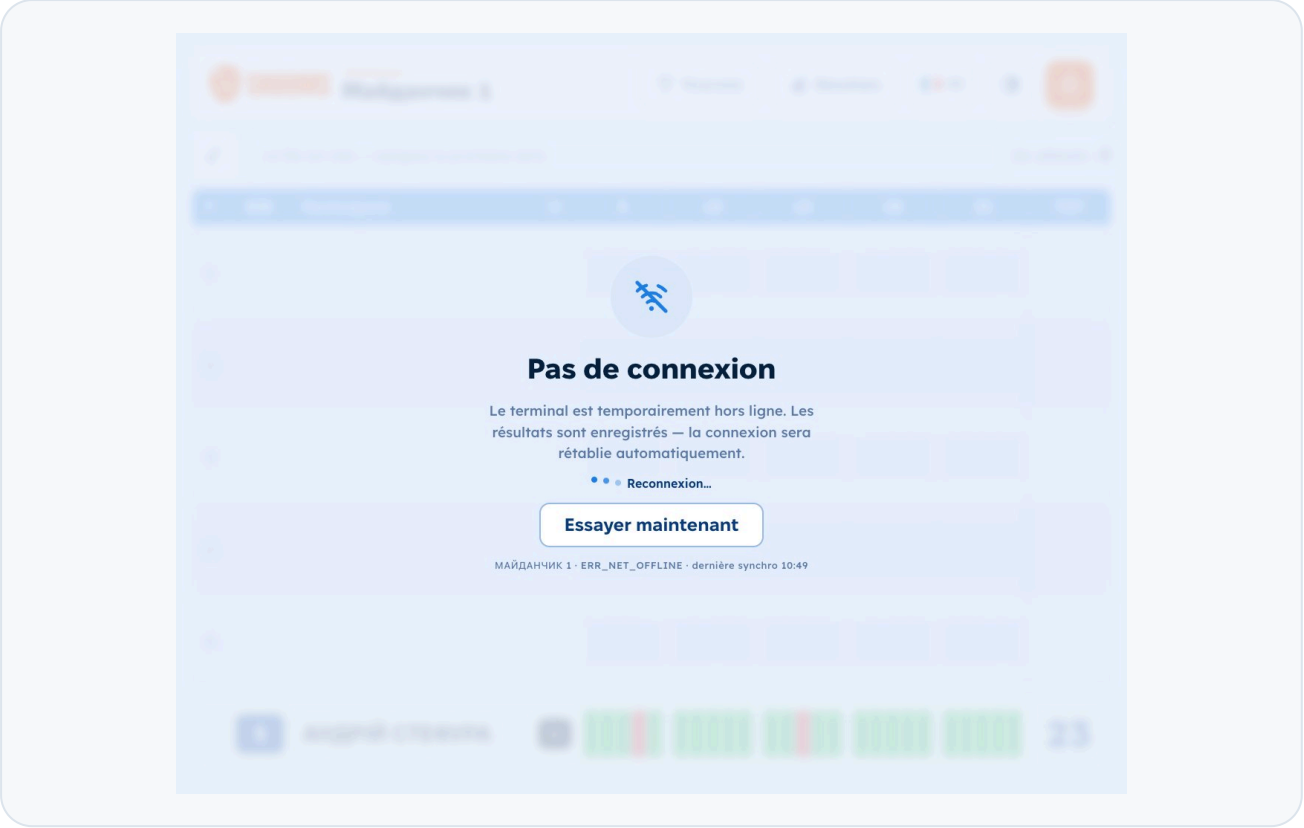


Fig. 13. Le message de perte de liaison

SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
« Pas de connexion » par-dessus le tableau	Le terminal a temporairement perdu la liaison avec le serveur	Il n'y a rien à faire : la liaison se rétablit d'elle-même. Si le message persiste, appelez l'exploitant.
La carte a bipé mais aucune fenêtre ne s'est ouverte	Le lecteur est rattaché à un autre terrain, ou la liaison du terminal avec le serveur a été coupée	Appelez l'exploitant : la cause est visible dans le journal des événements en mode gestion.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
« Carte non enregistrée »	La carte est inconnue du système	Adressez-vous à l'administrateur pour créer un profil.
« Solde de plateaux épuisé »	Il ne reste plus de plateaux sur la carte	Rechargez auprès de l'administrateur : cela ne se fait pas depuis le terminal.
L'écran ne réagit pas au toucher, ou réagit au mauvais endroit	L'étalonnage du capteur s'est dérèglé	Appelez un technicien : l'étalonnage se fait en mode gestion.
L'écran reste noir	Pas d'alimentation, ou l'appareil démarre	Vérifiez l'alimentation. Après la mise sous tension, laissez au terminal environ une minute.
Touches fantômes spontanées	Le soleil, un chauffage ou la poussière sur le cadre du capteur	Ombragez l'écran, essuyez le cadre ; si cela persiste, appelez un technicien.

CE QU'IL FAUT INDIQUER AU SUPPORT

Le nom du terrain, ce qu'il y a exactement à l'écran, si les autres terminaux et l'application SHOOMS fonctionnent, et si le lecteur bipe à la présentation d'une carte.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

10 / 12

10 Entretien et nettoyage

PÉRIODICITÉ	OPÉRATION
Chaque jour	**Essuyer l'écran avec un chiffon doux ; vérifier que le cadre du capteur est propre.**
Chaque semaine	**Examen des câbles et de la fixation ; vérifier que les ouvertures de ventilation ne sont pas obstruées.**
Chaque mois	**Vérifier la précision du toucher dans les coins de l'écran ; appeler un technicien pour l'étalonnage si nécessaire.**
Avant l'hiver	**Si le stand reste inutilisé plus de 2 mois, mettre le terminal hors tension.**

PAS DE NETTOYAGE HUMIDE DU CADRE

L'humidité à l'intérieur du cadre tactile le détruit. Le chiffon doit être à peine humide et l'écran éteint ou hors tension.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

11 / 12

11 Caractéristiques techniques

PARAMÈTRE	VALEUR
ÉCRAN	
Diagonale	17″, format 4:3
Résolution	1280 × 1024
Commande	Tactile, sans boutons physiques
Toucher	Mono-touche, sans gestes
PARTIE INFORMATIQUE	
Plateforme	Ordinateur monocarte
Mode de fonctionnement	Interface plein écran sans bureau
RÉSEAU	
Raccordement	Filaire ou Wi-Fi
Nom sur le réseau	sp-terminal-‹numéro de série›
INTERFACE	
Langues	Neuf
Série	25 plateaux
Positions sur le tableau	5 par défaut
INSTALLATION	
Boîtier	Métallique
Pose	Sous auvent ou à l'intérieur, à côté du lecteur de cartes
Température de fonctionnement	–20 … +50 °C

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

12 / 12

12 Logiciel et historique

La version du logiciel figure en couverture. Les mises à jour sont réalisées par le support SHOOMS ; le terminal peut aussi chercher lui-même des mises à jour à chaque démarrage. Aucune mise à jour par le client n'est prévue.

VERSION	DATE	MODIFICATIONS
1.0	09.2026	Première édition dans le système SHOOMS.

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS

ANNEXE A

A Annexe : appareils du système SHOOMS

Chaque appareil SHOOMS dispose de son propre manuel, bâti sur la même structure.

1 · DOC-MM

Module multimédia

Module multimédia : téléviseur et son

2 · DOC-RB

Module de lancement

Module de lancement des plateaux

3 · DOC-MC

Microphone

Module microphone

4 · DOC-RF

Lecteur de cartes

Lecteur des cartes de tireurs

5 · DOC-TR

Terminal

Terminal en libre-service

Ce document

6 · DOC-WR

Récepteur sans fil

Récepteur de lancement sans fil

7 · DOC-WT

Émetteur

Émetteur de lancement sans fil

8 · DOC-BS

Station de base

Serveur et réseau du stand

© SHOOMS. TOUS DROITS RÉSERVÉS